



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

Actualizaciones Mensuales de las Reuniones Telefónicas de DCPS

Abril 2022

Servicios de interpretación al español disponibles: <https://tinyurl.com/dcpsespanol>



#SafeReturn

Gracias por acompañarnos



Corie Colgan
Enseñanza y Aprendizaje
Escuelas Públicas de DC



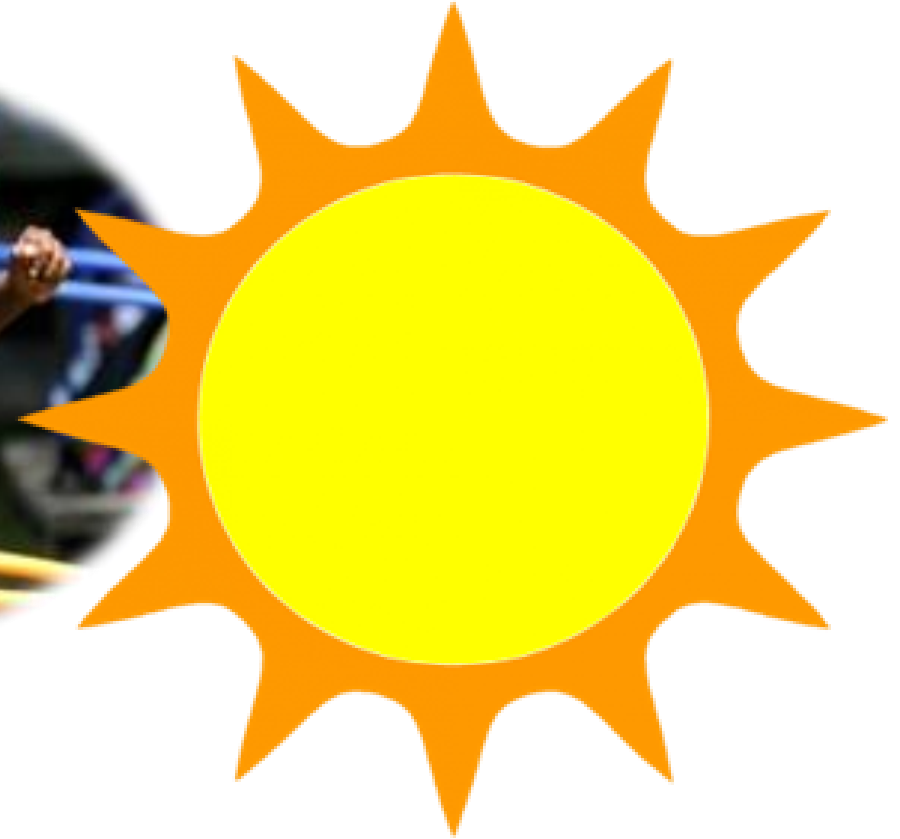
Bren Elliott
Mejoras y Apoyos Escolares
Escuelas públicas de DC



Emerald Becker
Matriculación y Asistencia
Escuelas Públicas de DC

¡Se acerca el verano! ¿Por qué el aprendizaje de verano en DCPS?

- Enriquecimiento académico (alfabetización, matemáticas) y extracurricular (deportes, teatro, artes)
- Crear y fortalecer las relaciones con los compañeros y los adultos
- La programación es **gratuita**



Programa de la Escuela Primaria de Verano

- **Aceleración elemental**
 - Alumnos actuales de PK4 - 4º grado
 - Abierto a todos los estudiantes
- **Programa académico de verano para estudiantes de inglés (ELSAP) 11 de julio-5 de agosto**
 - Alumnos EL actuales de PK4 a 4º grado
 - Sólo con invitación (Para estudiantes que comienzan su desarrollo del idioma inglés)
- **Año escolar extendido (ESY por sus siglas en inglés) 11 de julio-5 de agosto**
 - Estudiantes actuales de PK a 5º grado
 - Sólo por invitación

Un día típico.

- Llegada y construcción de la comunidad
- Enseñanza académica práctica y enriquecedora
- Almuerzo
- Enriquecimiento no académico
- Recogida diaria y despedida

Sitios de aceleración de verano para primaria

Tubman*	Marie Reed	Cleveland	Janney	Barnard*	Takoma*
Bruce Monroe Bancroft Raymond	Ross HD Cooke Oyster Adams	Garrison Seaton Thomson SWWFS Hyde Addison	Murch Hearst Mann Clave Stoddert Eaton Lafayette	Dorothy Height Powell	Más ingenioso Shepherd LaSalle-Backus
Bunker Hill	Browne	JO Wilson	Watkins	Randle Highlands	Burrville
Burroughs Langdon Noyes	SWS @ Goding Langley Wheatley	Walker Jones Capitol Hill Montessori Ludlow Taylor Minero	Brent Amidon Bowen Tyler Payne Maury Van Ness	Kimball Cervezas	Drew Aiton Houston Thomas
Savoy	Garfield	Rey	Hendley	JC Nalle	Brightwood*
Excel Ketcham Boone	Turner Moten Stanton	Malcolm X Simon	Patterson Leckie	Plummer CW Harris Smothers	John Lewis Truesdell

Programa de la Escuela de Verano de Secundaria

- **Aceleración de la escuela media**
 - Actual 6th - 8th estudiantes de grado
 - Abierto a todos los estudiantes
- **Programa académico de verano para estudiantes de inglés (ELSAP por sus siglas en inglés)**
 - Actual 5th - 8th grado de estudiantes EL
 - Sólo con invitación (Para estudiantes que comienzan su desarrollo del idioma inglés)
- **Año escolar ampliado (ESY por sus siglas en inglés) 11 de julio-4 de agosto**
 - Actual 6th - 8th estudiantes de grado
 - Sólo por invitación



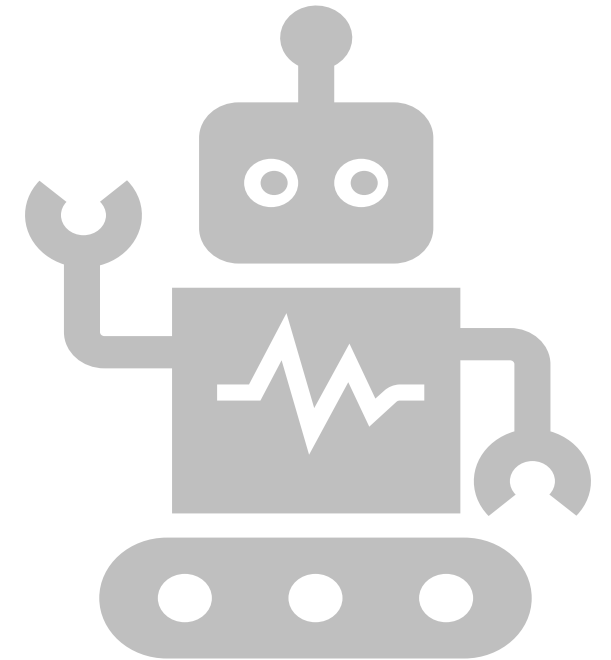
Un día típico.

- Llegada y construcción de la comunidad
- Enseñanza académica práctica y enriquecedora
- Almuerzo
- Recogida diaria y despedida

Programación de la especialidad de secundaria (middle school)

Programación de enriquecimiento

- Acelerador de Álgebra I, II, III
- Programas de Educación Profesional y Técnica:
 - Codificación, Programación, Robótica y Diseño Gráfico
- Acelerador de créditos originales:
 - Álgebra 1 y Español: Obtenga créditos para la escuela secundaria.



Visión general del programa de la escuela de verano de la escuela bachillerato o preparatoria (high school)

- Programación de la escuela secundaria
 - Estudiantes actuales de los grados 9th - 12th que necesitan recuperar créditos
 - Puente de verano (estudiantes que van a pasar al 9th)
- Programa académico de verano para estudiantes de inglés (ELSAP por sus siglas en inglés)
 - Actual 8th - 12th grado de estudiantes EL
 - Desarrollo de idiomas, créditos originales y opciones de recuperación de créditos
- Año escolar ampliado (ESY por sus siglas en inglés) 11 de julio-4 de agosto
 - Actual 6th - 8th estudiantes de grado
 - Sólo por invitación



Un día típico.

- Llegada (se puede desayunar)
 - Clase AM (aproximadamente 2.5 horas)
 - Almuerzo
 - Clase PM (aproximadamente 2.5 horas)
- (Los estudiantes pueden tomar hasta dos cursos)

¿Cómo puedo saber más y dónde me inscribo?



<https://dcpsreopenstrong.com/summer>



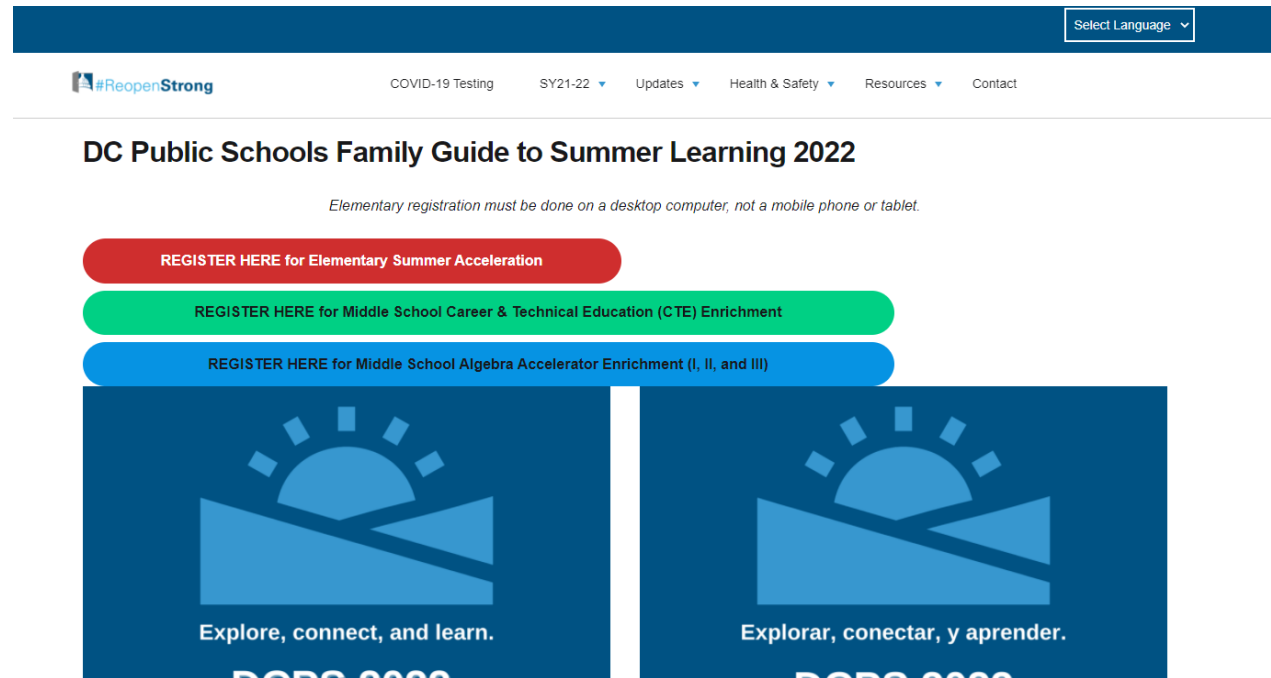
Explore, connect, and learn.

DCPS 2022 SUMMER PROGRAMS

dcpsreopenstrong.com/summer



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS



Select Language ▾

#ReopenStrong COVID-19 Testing SY21-22 Updates Health & Safety Resources Contact

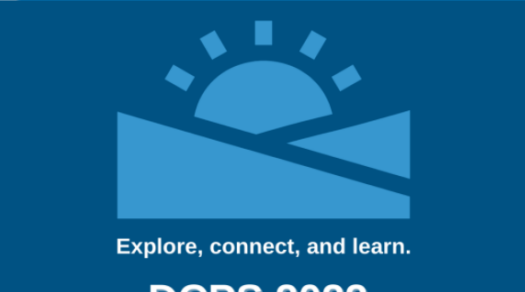
DC Public Schools Family Guide to Summer Learning 2022

Elementary registration must be done on a desktop computer, not a mobile phone or tablet.


REGISTER HERE for Elementary Summer Acceleration

REGISTER HERE for Middle School Career & Technical Education (CTE) Enrichment

REGISTER HERE for Middle School Algebra Accelerator Enrichment (I, II, and III)



Explore, connect, and learn.



Explorar, conectar, y aprender.

Protocolos de detección y pruebas de COVID-19 de DCPS

Expansión de Pruebas de COVID-19 de las DCPS



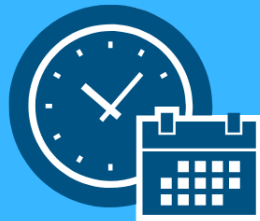
Pruebas de regreso seguro para todos los estudiantes y el personal antes de regresar de las vacaciones de febrero y de abril



Pruebas semanales para todos los estudiantes de **prekínder** y de **kindergarten** a partir del lunes 17 de enero



Pruebas por correo a casa para los estudiantes y el personal identificados como contactos directos



Pruebas asintomáticas de rutina



1. Pruebas de retorno seguro
2. Pruebas semanales de la primera infancia
3. Pruebas de correo a domicilio para contactos cercanos
4. Pruebas asintomáticas de rutina

Prueba de retorno seguro - Se requiere prueba de una prueba negativa: Actualización de las vacaciones de primavera



Pruebas de regreso seguro para todos los estudiantes y el personal antes de regresar de las vacaciones de febrero y de abril

Mantener la salud, la seguridad y el bienestar de nuestro personal, estudiantes y familias es nuestra máxima prioridad. En colaboración con nuestros socios sanitarios, se determinó que exigir al 100% de los alumnos y del personal que se sometieran a la prueba antes de volver a la escuela era una estrategia fundamental para reducir la propagación del COVID en nuestras escuelas.



Resumen del proceso de prueba a devolución



1

Recoge una prueba rápida de antígeno COVID-19 en tu escuela.

Las pruebas se distribuirán el viernes 18 de febrero.

También puedes recoger una prueba rápida en otros lugares públicos de la ciudad.

Updated 2/14/22



2

Realice la prueba en casa el lunes 18 de abril

Siga las instrucciones proporcionadas en su kit.



Updated 2/14/22



3

Suba la prueba de sus resultados negativos a dcpsreopenstrong.com/safereturn antes del lunes 18 de abril a las 9:00 pm.

Establezca un recordatorio en su calendario para completar este paso.



Updated 2/14/22



4

Siga vigilando cualquier síntoma de COVID-19.

Vacúnate.

Reciba su refuerzo.

Utiliza una mascarilla.

Quédate en casa si te sientes mal.

Informar de los resultados de las pruebas de su hijo

DC HEALTH SECURE LINK
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR OF HEALTH SERVICES
MURIEL BOWSER, MAYOR

COVID-19 Test Self Reporting Portal

Please complete the form below to report COVID-19 test results. Upon completion of the form, a member of DC Health may contact you.

First Name *

Last Name *

Phone *

Provide a telephone number

Student or Staff *

Email *

School (type to search and then select) *

Please provide 3 or more characters of the school's name

¿Problemas para enviar los resultados?

- ✓ Llame al (202) 442-5885
- ✓ Presione el 1 para ser conectado con el Centro de Llamadas Técnicas para Familias y Estudiantes de DCPS.

Visite dcpsreopenstrong.com/safereturn antes de las 21:00 horas del lunes 18 de abril

Introduzca el nombre de su hijo, su dirección, un correo electrónico de contacto, un número de teléfono de contacto, su escuela, la fecha de su prueba y los resultados de la misma

Sube una foto o un pdf de tus resultados

¿Qué pasa si mi hijo da positivo en las pruebas?

- ✓ Por favor, cargue sus resultados positivos en la base de datos y comience a aislarse inmediatamente.
- ✓ Todas las personas, independientemente de su estado de vacunación o de las infecciones recientes por COVID, deben aislarse si dan positivo.
- ✓ No hay opción de revertir un resultado positivo con pruebas adicionales.



¿Cuándo puede volver mi hijo a la escuela si da positivo en el test de COVID?

GUÍA ACTUALIZADA DE AISLAMIENTO PARA LOS ESTUDIANTES Y EL PERSONAL DE LAS DCPS

El periodo de aislamiento de su hijo/a puede ser diferente en función de la gravedad de su infección por COVID-19 y de si se somete a pruebas adicionales, independientemente del estado de vacunación. El cuadro siguiente explica cuándo su hijo/a puede terminar el aislamiento.

Si su hijo es asintomático (sin síntomas) o tiene síntomas entre leves y moderados de COVID:

Puede dejar de aislarse después del **quinto (5) día SIEMPRE Y CUANDO** se someta a una prueba de COVID-19 el **quinto (5) día** o después y reciba un resultado negativo Y haya estado sin fiebre, sin ayuda de fármacos, durante al menos **24 horas**.

El niño puede regresar a la escuela el **sexto (6) día** después de que someta una prueba negativa y debe usar una máscara bien ajustada en la comunidad por 10 días después de dar positivo. Si da positivo después del **quinto (5) día** o no se somete a ninguna prueba, puede regresar a la escuela al menos **10 días** desde el momento en que comenzaron los síntomas o desde que dio positivo en la prueba inicial.

Si la enfermedad de COVID de su hijo/a es grave o crítica o su sistema inmunológico está comprometido:

Tiene que aislarse al menos **10 días** y desde el momento en que comenzaron los síntomas.

Puede que sea preciso realizar pruebas adicionales. Por favor, siga el consejo de su proveedor de servicios de salud.

Actualizado el 6 de abril de 2022

Si inicialmente era asintomático y comienza a tener síntomas, su periodo de aislamiento comienza de nuevo desde la fecha de inicio de los síntomas.

Actualizaciones sobre salud y seguridad escolar

School Health & Safety Updates

effective March 16, 2022



Masks will be optional for students, staff, and visitors in DC Public Schools, DCPS offices, and on OSSE-DOT transportation. This policy will apply to all school-related activities. Students and staff are welcome to continue to wear a mask if they choose, and we will actively promote a climate where this choice is respected.



Our layered mitigation strategy remains in effect. Schools will continue enhanced air filtration efforts and cleaning protocols, symptom screening at the door, and our symptomatic and asymptomatic at-school testing program.



The isolation (should you test positive) and quarantine (should you be determined a close contact) time periods are now adjusted. For most scenarios, an individual can take a COVID test on day 5, and return to school on day 6 if they test negative and not have any symptoms.



We will continue to notify the community of positive reported cases at school and provide instructions to individuals identified as close contacts.



Getting the COVID-19 vaccine is best way to protect yourself and others. It is essential for our students to be fully up to date on their vaccines, including their booster shots, to protect themselves from COVID-19 AND to remain in the classroom if they are identified as a close contact of an individual with COVID-19.

Actualizaciones de salud y seguridad escolar

Efectivo el 16 de marzo de 2022



Las máscaras serán ahora opcionales para los estudiantes, el personal y los visitantes en las escuelas públicas de DC, las oficinas de DCPS y en el transporte de OSSE-DOT. Se aplica a todas las actividades relacionadas con la escuela. Todos nuestros alumnos y personal son bienvenidos a seguir usando una máscara si así lo desean, y promoveremos activamente un ambiente en el que se respete esta elección.



Nuestra estrategia de mitigación por niveles sigue vigente. Continuaremos con nuestros esfuerzos de filtración de aire y protocolos de limpieza mejorados, la detección de síntomas en la puerta y nuestro programa de pruebas sintomáticas y asintomáticas en la escuela.



Los periodos de aislamiento (en caso de que dé positivo) y de cuarentena (en caso de que se determine que es un contacto cercano) se han acortado. Para la mayoría de los escenarios, una persona puede hacerse una prueba de COVID el día 5 y regresar a la escuela el día 6 si da negativo y no tiene ningún síntoma.



Seguiremos notificando a la comunidad los casos positivos registrados en la escuela y dando instrucciones a las personas identificadas como contactos cercanos.



Vacunarse contra el COVID-19 es la mejor manera de protegerse a sí mismo y a los demás. Es esencial que nuestros estudiantes estén completamente al día con sus vacunas, incluyendo sus vacunas de refuerzo, para protegerse de COVID-19 Y para permanecer en el aula si son identificados como un contacto cercano de un individuo con COVID-19.

¡El 1 de abril comenzó la temporada de inscripciones en DCPS!

An advertisement for DCPS enrollment featuring a group of diverse young children walking outdoors. The background shows a stone wall and parked cars. The text is overlaid on the image in white and blue boxes.

 DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

 GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

ENROLL TODAY!
enrolldcps.dc.gov

Which DCPS School Will You Call Home in SY 22-23?

¿Por qué DCPS?



**JOHN HAYDEN JOHNSON
MIDDLE SCHOOL**

ENROLLMENT

APRIL 1ST

Now accepting students for 2022-2023!

Visit our Website
[\(johnsonms.org\)](http://Home - DCPS - John Hayden Johnson Middle School (johnsonms.org))

Go To:
[QR Code]

Get the early bird discount!

Johnson Middle School (202) 939-3140



GARFIELD'S RE-ENROLLMENT

PANCAKE BREAKFAST

FRIDAY, APRIL 1ST, 9AM - 11AM

BREAKFAST IS FOR THE FIRST
50 PARENTS TO RE-ENROLL FOR NEXT SCHOOL YEAR

GARFIELD PREP ACADEMY

2435 ALABAMA AVE SE WASHINGTON, DC 20020

FREE YOU MUST RE-ENROLL
DURING BREAKFAST

MORE INFO: 202-671-6140

Made with PosterMyWall.com



Resumen y proceso de inscripción

1. Saber en qué escuela matricularse.

- Identifique su escuela de referencia o de referencia
- Vuelva a inscribirse en su actual escuela de DCPS
- Revisar los resultados de la lotería

2. Reunir la documentación de apoyo necesaria para cargarla según sea necesario:

Nuevo en cualquier escuela de DCPS

- *Una prueba de edad*: por ejemplo, un certificado de nacimiento, registros hospitalarios, registros escolares anteriores, pasaporte o certificado de bautismo
- *Prueba de residencia en DC* - vea el formulario de residencia (el enlace es externo) para una lista completa de documentos aceptables y el método de verificación.

REGRESAR a su actual escuela de DCPS

- *Prueba de residencia en DC* - consulte el formulario de residencia (el enlace es externo) para obtener una lista completa de documentos aceptables y métodos de verificación

3. Llene el paquete de inscripción de presentación electrónica año escolar 2021-22 electrónicamente o en persona en su escuela.

¿Necesita ayuda? Visite [EnrollDCPS.dc.gov](https://enrollDCPS.dc.gov) o póngase en contacto con su escuela o enroll@k12.dc.gov.

¡Una llamada a la acción! Abril es el mes de la inscripción - ¡Únase a nosotros!

¡Inscríbese ahora!

- ✓ Asegurar su lugar en los programas extraescolares.
- ✓ Conseguir el horario de clases preferente para su alumno.
- ✓ La inscripción temprana ayuda a las escuelas a realizar la planificación.
- ✓ ¡Inscríbese ahora para no tener que hacerlo durante el verano!

Complete Your DCPS Enrollment for SY 2022-2023 Today!

- 1 Complete the DCPS enrollment packet.
- 2 Provide proof of DC residency.
- 3 Submit your completed enrollment packet to your DCPS school.



Questions? Contact your school or visit enrolldcps.dc.gov.

¡Completa hoy tu inscripción en DCPS para el año escolar 2022-2023!

- 1 Llene el paquete de inscripción de las escuelas DCPS.
- 2 Proporcione evidencia de que vive en el Distrito de Columbia.
- 3 Envíe su paquete de inscripción de manera electrónica o en persona a su escuela de DCPS.



¿Preguntas? Visite enrolldcps.dc.gov para obtener más información o comuníquese con su escuela.